

JACET-Kansai Newsletter

No. 48 June 13, 2009

社団法人大学英語教育学会関西支部 (JACET Kansai Chapter)

支部長: 木村 博是 (近畿大学) (Chapter President: Hiroshi Kimura, Kinki University)

事務局: 〒669-1337 三田市学園 2-1 関西学院大学理工学部 長谷尚弥 研究室内

(Chapter Office: c/o Naoya Hase, School of Science and Technology, Kwansei Gakuin University)

E-mail: nhase@kwansei.ac.jp URL: <http://www.jacet-kansai.org/>

Prescriptive, descriptive or genre-based grammar: Three recent views from the United States

Chapter Vice President Judy Noguchi

Grammar is one of the very important aspects of English study. Thus, I was not surprised when one of my students proudly brought in the 50th anniversary edition of that famous book by Strunk and White, *The Elements of Style*.¹⁾ When I was a student, I remember buying it as one of the assigned books for English composition class. However, I also do not remember ever really using it! As I was going to be doing a class on “style,” I did a bit of searching on the Web for good style guides and, to my surprise, found two articles with rather shocking titles: “50 Years of Stupid Grammar Advice”²⁾ and “Frankenstrunk.”³⁾ The latter was written by Jan Freeman in October 2005, just before Halloween, which led to the volume being called “this aging zombie of a book.”

To refer to such a revered book in these ways seems equivalent to blasphemy. Who would dare say such things? It turns out that both authors are well qualified to make such claims. Jan Freeman is an etymologist and writer of “The Word” for the Boston Globe, a daily newspaper owned by The New York Times. The former article was written by Geoffrey K. Pullum, head of linguistics and English language at the University of Edinburgh. With ample knowledge of both British and American English, he co-authored (with Rodney Huddleston) *The Cambridge Grammar of the English Language*,⁴⁾ a comprehensive descriptive (not prescriptive) grammar.

So, what’s wrong with Strunk and White? Well, Pullum scalding states “I’ve spent too much of my scholarly life studying English grammar in a serious way. English syntax ... is much too important to be reduced to a bunch of trivial don’t-do-this prescriptions by a pair of idiosyncratic bumbleres who can’t even tell when they’ve broken their own misbegotten rules.” Indeed, I have faced problems with simplistic rules many times as most of my students major in the sciences. They often complain that the grammar checker for Microsoft Word underlines all the passive constructions with distracting wavy green lines. As Pullum

notes, “That overinterpretation is part of the damage that Strunk and White have unintentionally done.”

So what “kind” of grammar should I teach? The general trend in applied linguistics today is toward descriptive grammar. But it could be an enormous challenge to try to teach it all! One promising answer is offered by *Write Like A Chemist*⁵⁾ which was written with support from the National Science Foundation of the United States. It was specifically written for chemistry students and its “read-analyze-write approach teaches students to analyze what they read and then write, paying attention to audience, organization, writing conventions, grammar, and science content, thereby turning the complex process of writing into graduated, achievable tasks.” It is this very approach that can be applied to just about any university discipline to raise awareness of grammar and how to master it for the kind of writing that students would need to have throughout their professional careers. Granted, this textbook is mainly for chemistry students whose native language is English. However, this is the very approach that scholars in ESP (English for Specific Purposes) have been promoting around the world since the 1990s. Rather than trying to master grammar rules that do not universally apply anyway, would it not be more realistic to start working with descriptive “local” rules in specific disciplines that can be immediately applied and mastered? With such achievable tasks, students can gain the much needed confidence and know-how to continue their acquisition of not only “grammar” rules but “genre” rules. They will find that this “read-analyze-write approach” can be applied to an ever-widening range of situations as they advance through a life-long experience of autonomous learning.

¹⁾Strunk, William, and White, E.B. (2009) *Elements of Style*, The 50th Anniversary Edition. Zug, Switzerland: Longman.

- ²⁾Pullum, Geoffrey K. (2009) 50 Years of stupid grammar advice. The Chronicle Review, April 17, 2009
<http://chronicle.com/free/v55/i32/32b01501.htm>
- ³⁾Freeman, Jan (2005) Frankenstrunk. The Boston Globe, October 23, 2005
<http://www.boston.com/news/globe/ideas/articles/2005/10/23/frankenstrunk/>
- ⁴⁾Huddleston, Rodney D. and Pullum, Geoffrey K. (2002) The Cambridge Grammar of the English Language Cambridge and New York, Cambridge University Press.
- ⁵⁾Robinson, Marin S., Stoller, Fredricka L., Constanza-Robinson, Molly S., and Jones, James K. (2008) Write Like A Chemist. Oxford and New York: Oxford University Press.

■ 支部研究会の紹介 ■

JACET 関西支部では 10 研究会が活発に活動しています。以下に、本年度の各研究会名、代表・副代表者名、代表・副代表者連絡先を紹介します。各研究会では原則として、常時、新入会員の申込みを受け付けておりますので、興味・関心のある研究会がありましたら、お気軽に各研究会の代表者までご連絡ください。また、最新の活動情報は JACET 関西 HP にてご確認ください。

JACET Kansai Chapter has the following ten Special Interest Groups (SIGs) that meet regularly. Some of the SIGs have been in operation for more than ten years but according the JACET policy, they are run as two-year projects, being renewed every two years with new leaders. This academic year marks the start of the next two-year period and would be a good time to join a SIG. For more information, refer to www.jacet-kansai.org/kenkyukai.html.

◆文学教育研究会

代表：吉村俊子（花園大学）
 ty3asy@mbox.kyoto-inet.or.jp
 副代表：坂本輝世（龍谷大学非常勤）
 kiyosakamoto@gmail.com

◆学習英文法研究会

代表：甲斐雅之（京都女子大学）
 kai@kyoto-wu.ac.jp
 副代表：日野上福枝（関西大学大学院生）
 73fukue585@gmail.com

◆英語力指標研究会

代表：牧野眞貴（関西国際大学非常勤）
 nicole724@hotmail.co.jp
 副代表：フィゴー二啓子（武庫川女子大学非常勤）
 keikofigoni@gmail.com

◆ESP 研究会

代表：新田香織（近畿大学）
 nittakaori@kindai.ac.jp
 副代表：桐村 亮（大阪工業大学非常勤）
 kirimura@u.washington.edu

◆海外の外国語教育研究会

代表：河原俊昭（京都光華女子大学）
 nrj43093@nifty.com
 副代表：中村秩祥子（龍谷大学非常勤）
 chisakoiga@yahoo.co.jp

◆教材開発研究会

代表：岡本由紀子（関西外国語大学非常勤）
 okmtiyukiko@yahoo.co.jp
 副代表：仁科恭徳（パーミンガム大学大学院生）
 yasunori.nishina.yn@googlemail.com

◆リスニング研究会

代表：津村修志（大阪商業大学）
 shoouz@excite.co.jp
 副代表：笹井悦子（桃山学院大学非常勤）
 esasai@muf.biglobe.ne.jp

◆リーディング研究会

代表：氏木道人（関西学院大学）
 dai-511@kwansei.ac.jp
 副代表：中西 弘（神戸大学非常勤）
 kiyooki@hotmail.com

◆ライティング指導研究会

代表：久留友紀子（愛知医科大学）
 kuru@aichi-med-u.ac.jp
 副代表：金志佳代子（兵庫県立大学）
 kinshi@biz.u-hyogo.ac.jp

◆英語教育総合研究会

代表：成田 一（大阪大学）
 narita@lang.osaka-u.ac.jp
 副代表：川越栄子（神戸市看護大学）
 kawagoe@tr.kobe-ccn.ac.jp

■ 2009 年度春季大会のお知らせ ■

2009年度 JACET 関西支部春季大会が、6月27日（土）に京都外国語短期大学にて開催されます。大会テーマは「大学生の英語力の現状にどう対応するか (II)」です（発表申込は4月18日に締め切りました）。本大会より、ワークショップ・コロキウム・研究発表・実践報告・ポスター発表、と様々な形態での発表が行われる予定です。会員の皆様の積極的なご参加をお待ちしております。

The JACET Kansai Chapter Spring Conference will be held on June 27th at Kyoto Junior College of Foreign Studies under the theme of “How to Deal with the Current English Proficiency of College Students.” There will be workshops, colloquia, research reports, application reports and posters.

■ 2009 年度 関西支部秋季大会 ■

< 発表応募要領 >

2009 年度 JACET 関西支部秋季大会は、11 月 28 日（土）に近畿大学にて開催されます。この大会ではワークショップ・コロキウム・研究発表・実践報告・ポスター発表を以下のように募集致します。

1. 発表は英語教育および関連分野に関する内容で、未発表のものに限ります。
2. 研究発表・実践報告は、発表が 20 分、質疑応答が 10 分、合計 30 分の形式になります。ワークショップ、およびコロキウムは 90 分、ポスター発表は 60 分になっています。
3. 発表募集は、8月中旬～9月上旬を予定して、JACET 関西 HP (www.jacet-kansai.org) にて行います。応募をお考えの方は、ご確認下さい。

■ 『JACET関西紀要』投稿募集 ■

紀要編集委員会では、『JACET 関西紀要』第 12 号への投稿論文を募集いたします。投稿原稿は、大学における英語教育およびその関連分野の研究に資する内容のものとします。今号より支部大会および全国大会での発表済み論文枠も設けられます（紀要刊行 1 年前までのいずれかの大会での発表が対象）。会員の皆様には奮ってご投稿くださるようお願い申し上げます。

投稿期限：2009 年 11 月 15 日（日）午後 11:59 まで

論文送付先：紀要編集委員会 事務局長

水本 篤（流通科学大学）

jacet.kansai.journal@gmail.com

（提出は郵送不要、メールのみ）

※ 受領後 3 日以内に確認の返信が届きます。万一 3 日たっても返信が届かない場合は、再度ご連絡ください。

※ 投稿者は、投稿時の原稿郵送を不要とし、電子メールの添付ファイルのみとします。

発行までの日程（予定）：

11 月 15 日	投稿原稿締め切り （★添付ファイル送信のみ）
12 月 20 日	審査結果通知
2 月 10 日（必着）	最終原稿締め切り （★添付ファイル送信のみ）
3 月末	刊行

なお、投稿の際には www.jacet-kansai.org/kako.html にある『JACET関西紀要』の書式テンプレートをご覧の上、書式に従ってください。投稿規定については、JACET 関西 HP をご参照ください。

JACET Kansai Journal Call for Papers

Kansai Chapter members are welcome to submit manuscripts for consideration for publication in Vol. 12. Papers should be related to research on college English language education or related areas. From this volume, *JKJ* will have a new section for papers that have been presented at JACET chapter or national conferences within the past year.

Submit manuscripts to:

Atsushi MIZUMOTO, Ph.D.

JACET Kansai Journal Secretariat

University of Marketing and Distribution Sciences

jacet.kansai.journal@gmail.com

(only e-mail submissions will be accepted)

If you do not receive a message confirming the receipt of your manuscript within 3 days, please request confirmation.

Only e-mail submissions will be accepted. Postal submission of paper-based manuscripts will NOT be accepted.

Prepare your manuscript according to the Journal instructions using Word software. Send it as an attached file with an email message to Dr. Mizumoto, Secretariat, *JACET Kansai Journal*.

Publication schedule for Vol. 12:

Deadline for submission: Nov. 15, 2009 (via email as an attached file)

Notification of publication decision: Dec. 20, 2009

Deadline for submission of final version: Feb. 10, 2010 (via email as an attached file)

Publication: End of March 2010

Refer to the guidelines and template at the JACET Kansai Chapter home page www.jacet-kansai.org/kako.html.

■ 事務局便り ■

2009 年 4 月 1 日より JACET に入会する場合は、入会金として 1000 円を納入することになりました。

関西支部では、支部会員向けのメーリング・リストにより、情報を配信することもありますので、メールアドレスを届け出ていない方や、受信希望アドレスを変更される方は（jacet@zb3.so-net.ne.jp）までご連絡ください。